

**Dự án Đổi mới PADs liên huyện**

**Báo cáo  
thường niên  
năm dương  
lịch 2023**

**Tác giả: Kiran Sahota, Chủ tịch  
kiêm Giám đốc Dự án của  
Concepts Forward Consulting**

Dự án Đổi mới Chỉ thị Tâm thần Sơ bộ (PADs) theo Đạo luật Dịch vụ Sức khỏe Tâm thần Đa Hạt (MHSA), với sự hợp tác của bảy hạt Contra Costa, Fresno, Mariposa, Monterey, Orange, Shasta và Cơ quan Sức khỏe Tâm thần Tri-City, đã hoàn thành hai năm rưỡi trong tổng số bốn năm của dự án tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2023. Xin lưu ý, Hạt Fresno đã bắt đầu dự án vào năm 2019 và sẽ hoàn tất việc tham gia Giai đoạn Một vào ngày 30 tháng 6 năm 2024.

Dự án PADs, ban đầu được Ủy ban Giám sát và Trách nhiệm Giải trình về Sức khỏe Tâm thần (MHSAOC) phê duyệt vào ngày 24 tháng 6 năm 2021, đã tiếp tục đà phát triển từ năm trước. Lịch trình của các nhà thầu phụ đã được tuân thủ để đảm bảo sự phối hợp hiệu quả giữa các hoạt động và kỳ vọng của các hạt tham gia. Đây không phải là nhiệm vụ dễ dàng do có nhiều hoạt động chồng chéo phải diễn ra đồng thời. Ngoài ra, nhiều thách thức đã nảy sinh trong suốt năm do sự thay đổi nhân sự cả ở các hạt lẫn trong các nhà thầu phụ.

Mặc dù các mục tiêu của dự án vẫn giữ nguyên, nhưng giống như bất kỳ dự án đổi mới nào, việc đánh giá thực tế những gì có thể đạt được đã là một phần của quá trình đánh giá thành tựu trong suốt năm. Dự án được đề xuất, theo bản gốc, sẽ huy động chuyên môn từ các cộng đồng đa dạng về sắc tộc và văn hóa, các nhóm dân số ở ngưỡng, người sử dụng dịch vụ, những người đồng đẳng có kinh nghiệm thực tế, các nhóm vận động cho người sử dụng dịch vụ và gia đình, cũng như các nhóm bảo vệ quyền của người khuyết tật. Dự án đề xuất đáp ứng một số nhu cầu chưa được đáp ứng trên toàn tiểu bang. Các mục tiêu này tiếp tục như sau:

1. Cung cấp mức độ đào tạo tiêu chuẩn về PADS cho cả cộng đồng và các bên liên quan.
2. Tiêu chuẩn hóa mẫu PADS trên toàn tiểu bang.
3. Cho phép PADS trở thành một tài liệu riêng biệt được công nhận, khác với chỉ thị y tế trước.
4. Tiêu chuẩn hóa “bộ công cụ” đào tạo về PADS để có thể dễ dàng nhân rộng từ quận này sang quận khác.
5. Đồng bộ hóa PADS về sức khỏe tâm thần với chỉ thị y tế trước (Advanced Directives) để cả nhu cầu về sức khỏe thể chất và tinh thần đều được giải quyết một cách công bằng.
6. Sử dụng Hệ thống Quản lý Học tập (LMS) để các huyện dễ dàng truy cập vào các khóa đào tạo và tài liệu về PADS.
7. Sử dụng các đồng nghiệp để tạo ra PADS dựa trên kinh nghiệm sống và sự hiểu biết thực tế, từ đó thúc đẩy đối thoại cởi mở và xây dựng lòng tin.
8. Xây dựng cơ sở hạ tầng cho kho dữ liệu dựa trên đám mây để dễ dàng truy cập PADS trong trường hợp khẩn cấp, đảm bảo tính di động của PADS trên toàn tiểu bang.
9. Ban hành luật để thực thi việc sử dụng và chấp nhận các PADS tiêu chuẩn hóa tại California.
10. Xây dựng quy trình đánh giá liên tục hướng đến kết quả, đánh giá chất lượng đào tạo, tính dễ sử dụng của mẫu PADS và mức độ sử dụng PADS.

Báo cáo thường niên này bao phủ năm dương lịch 2023, hoặc quý ba và bốn của năm tài chính (FY) 2022-23, và quý một và hai của năm tài chính 2023-24. Dưới đây là tóm tắt các hoạt động, với các báo cáo chi tiết của nhà thầu phụ được trình bày trong Phụ lục ở cuối báo cáo, cùng với báo cáo đánh giá của đơn vị trung gian tài chính làm tài liệu kết luận.

Để đáp ứng yêu cầu về đa dạng dân tộc và văn hóa, các huyện cùng với một số nhà thầu phụ đã xác định nhu cầu về các dịch vụ dịch thuật và phiên dịch liên tục, vốn nằm ngoài phạm vi công việc và nguồn kinh phí được các huyện phân bổ. Dự án đã xác định khả năng tái sử dụng nguồn kinh phí còn lại từ năm tài chính trước. Công ty Alpha Omega đã được thẩm định và tuyển dụng để tạo ra các tài liệu đa ngôn ngữ, cung cấp dịch vụ phiên dịch và thực hiện các cuộc phỏng vấn trong suốt dự án. Alpha Omega đảm bảo khả năng đáp ứng các ngôn ngữ chính được xác định trong các huyện tham gia.

Trong giai đoạn đánh giá, đã xác định rõ rằng giai đoạn này của dự án được định hướng là giai đoạn xây dựng nền tảng công nghệ hoặc Giai đoạn Một xây dựng công nghệ PADs. Trong suốt giai đoạn này của dự án, nền tảng sẽ không bao giờ được đưa vào hoạt động “trực tuyến” để công chúng truy cập vào PAD. Ưu tiên chính của dự án tiếp tục là xây dựng để tối ưu hóa mẫu/thành phần PAD và chuẩn bị các thành phần để tải lên nền tảng công nghệ đang được phát triển.

Painted Brain và nhà thầu phụ CAMHPRO đã hợp tác với các chuyên gia hỗ trợ đồng đẳng của quận, những người từng trải qua tình trạng sức khỏe tâm thần, thành viên gia đình/người chăm sóc và nhân viên ứng cứu khẩn cấp trong một loạt các buổi lắng nghe, các nhóm làm việc liên tục và sự hợp tác giữa các nhà thầu. Painted Brain đã hoàn thành việc rà soát mẫu một cách kỹ lưỡng và gửi các thành phần đến Chorus để tải lên nền tảng đang được xây dựng. Ý tưởng về cách các thành phần sẽ được xử lý như sau:



Bước tiếp theo của họ là xây dựng chương trình đào tạo cho người hướng dẫn PADs nhằm bổ sung kiến thức về các thành phần, kỹ năng số và PADs trên nền tảng. Chương trình đào tạo đã được hoàn thiện và gửi đến các huyện để lấy ý kiến. Sau khi được phê duyệt, chương trình này sẽ trở thành một phần của “bộ công cụ” trên nền tảng.

Các thành phần mẫu sau khi được gửi đến Chorus đã tạo điều kiện để xây dựng cơ sở hạ tầng của PAD kỹ thuật số. Song song với việc hình thành PAD kỹ thuật số, quy trình sử dụng và Điều khoản Dịch vụ đã được xác định là các lĩnh vực cần giải quyết. Một nhóm làm việc cấp huyện đã được thành lập để hợp tác với các đội ngũ nhằm xác định ngôn ngữ phù hợp. Nhóm làm việc này vẫn đang hoạt động liên tục.

Các nhóm làm việc hàng tháng với sự tham gia của các bên liên quan và lấy cộng đồng làm trung tâm đã tiếp tục diễn ra trong suốt năm, nhằm thảo luận về việc xây dựng công nghệ với các chuyên gia đồng đẳng của các quận, những người từng trải qua tình trạng sức khỏe tâm thần, thành viên gia đình/người chăm sóc và nhân viên ứng cứu khẩn cấp. Chorus đã tạo ra một bản thiết kế mô phỏng sử dụng “Richard” làm mẫu để minh họa cách PAD có thể trông như thế nào ở định dạng kỹ thuật số.

Song song với việc thiết kế nền tảng là công tác xây dựng thương hiệu và tiếp thị. Idea Engineering đã làm việc cùng Nhóm công tác Tiếp thị để xác định logo cho PAD – một logo dễ nhận diện đối với người điền biểu mẫu PAD hoặc nhân viên ứng phó khẩn cấp, nhằm mục đích nhận diện và xác nhận PAD. Với sự tham gia chủ chốt của các chuyên gia đồng đẳng và người có kinh nghiệm thực tế về sức khỏe tâm thần tại huyện, kết quả đạt được như sau:



# Psychiatric Advance Directive

## *My Plan • My Voice*

Idea Engineering đã cập nhật toàn bộ tài liệu in ấn và trang web công khai để làm nổi bật những nỗ lực của dự án cũng như tiếng nói thống nhất về ý nghĩa của PAD đối với những người tham gia dự án.

Việc đánh giá dự án do cả RAND và Viện Burton Blatt (BBI) đảm nhận, cả hai đơn vị này đều phải hoãn công việc để chờ các phần của dự án được hoàn thành. RAND đã phát triển và hoàn thiện quy trình đánh giá đào tạo cùng luồng công việc để thực hiện đánh giá “hai cấp độ” với người dùng nền tảng PAD. Dự kiến việc đánh giá này sẽ bắt đầu vào tháng 4 năm 2024.

Mặc dù việc đánh giá của BBI do Hạt Orange quản lý, nhưng nó được xác định là đại diện cho toàn bộ dự án. Hợp tác với cả bảy hạt, BBI đã áp dụng phương pháp nghiên cứu định tính và tiến hành các cuộc phỏng vấn bán cấu trúc cá nhân trong suốt cả năm. Khung đánh giá sẽ xem xét các lợi ích trực tiếp và gián tiếp của nền tảng trực tuyến, cũng như tác động của việc phát triển PAD đối với tỷ lệ vô gia cư, tỷ lệ bị giam giữ và tỷ lệ nhập viện của những người điền vào biểu mẫu PAD trong giai đoạn xây dựng ban đầu của dự án. Do đây là giai đoạn xây dựng ban đầu, về mặt lý thuyết, điều này sẽ tác động đến sự thay đổi trên toàn hệ thống.

Với tư cách là Giám đốc Dự án tổng thể, Concepts Forward Consulting tiếp tục thúc đẩy dự án qua từng giai đoạn bằng cách tạo điều kiện cho các bên liên quan đóng góp ý kiến, đồng thời thiết lập các ranh giới phù hợp để ngăn chặn hiện tượng “mở rộng phạm vi” và đảm bảo việc đưa ra quyết định cuối cùng. Các quận đều đã đồng ý cung cấp ý kiến đóng góp trong khoảng thời gian được yêu cầu,

và nếu họ không làm vậy, dự án vẫn phải tiếp tục tiến hành bất kể điều gì, để hoàn thành các mục tiêu đã đề ra.

Giám đốc Dự án đã khởi động quá trình tham vấn lập pháp. Một nhóm công tác có thời hạn đã được thành lập, với sự hỗ trợ từ các dịch vụ do chính người bệnh điều hành của Painted Brain, Hiệp hội Bệnh viện California, đại diện Hiệp hội Tâm thần học Tiểu bang, NAMI California, MHSOAC, các Giám đốc Sức khỏe Hành vi California, cùng các luật sư am hiểu về Quyền của Bệnh nhân và Đạo luật Lanterman Petris Short. Thông qua nhóm này, người ta đã xác định rằng việc ban hành luật để thúc đẩy PAD sẽ cần một người ủng hộ chính trong cơ quan lập pháp, đây hiện là ưu tiên hàng đầu cần đạt được trong năm dương lịch tới. Ý tưởng là điều chỉnh ngôn ngữ của PAD sao cho phù hợp với Bộ luật Di chúc, Phúc lợi và Cơ sở Y tế để tạo ra một đạo luật PAD được tinh gọn, trong đó công nhận PAD là một tài liệu thể hiện quyền tự quyết và tự chủ.

Các cuộc thảo luận cũng đã được tổ chức với các cơ quan thực thi pháp luật và Hội đồng Cán bộ Điều hành về Tư pháp Hình sự và Sức khỏe Hành vi thuộc Sở Cải huấn và Phục hồi California, khi dự án tìm cách huy động Bộ Tư pháp tham gia điều tra việc tích hợp nền tảng PAD vào Hệ thống Viễn thông Thực thi Pháp luật California (CLETS). Sự kết nối này sẽ cho phép các đội ứng phó khủng hoảng, nhân viên ứng phó khẩn cấp và trung tâm điều phối truy cập ngay lập tức vào PAD khi được điều động đến hiện trường. Hoạt động này sẽ tiếp tục trong năm tới.

Trong suốt dự án, tầm quan trọng của các cuộc thảo luận, học tập và lập kế hoạch trực tiếp đã được thể hiện qua các cuộc họp định kỳ hai lần một năm. Trong năm tài chính này, hai cuộc họp trực tiếp đã được tổ chức. Hạt Monterey chủ trì vào mùa xuân và Hạt Orange chủ trì vào mùa thu. Cả hai cuộc họp đều được giới thiệu trên trang web dự án [www.padsCA.org](http://www.padsCA.org).

Có một chiều sâu nhất định trong việc học hỏi và đã phát triển diễn ra sau mỗi cuộc họp. Các hạt đã quyết định rằng cuộc họp vào mùa xuân năm 2024 cần dành nhiều thời gian hơn cho thảo luận và lập kế hoạch, chứ không chỉ là các bản cập nhật từ các nhà thầu phụ. Các hạt đã lựa chọn tổ chức sự kiện kéo dài hai ngày để tạo điều kiện cho việc học hỏi và phát triển thêm các mục tiêu dự án hoặc điều chỉnh cần thiết. Việc chia sẻ trách nhiệm đăng cai với tất cả các hạt tham gia, Hạt Shasta đã được chọn để đăng cai cuộc họp tiếp theo.

Dự án không tránh khỏi những thách thức. Giống như nhiều nhà tuyển dụng tại California, các hạt và nhà thầu phụ của chúng tôi đã gặp phải nhiều khó khăn về nhân sự trong suốt năm qua, điều này đã ảnh hưởng đến tiến độ thực hiện các mục tiêu. Một số hạt có quy mô nhỏ và cộng đồng các bên liên quan hạn chế, hoặc tỷ lệ vị trí nhân sự trống cao. Các nhà thầu phụ phải đối mặt với tình trạng luân chuyển nhân sự, điều này tạo ra hiệu ứng domino do mỗi tầng lớp trong dự án đều phụ thuộc lẫn nhau. Thách thức về nhân sự cũng nảy sinh do thiếu nhân viên đồng đẳng. Đây chính là lúc hợp đồng đồng đẳng phát huy vai trò vô cùng quan trọng, giúp thu thập ý kiến của người đồng đẳng – những người có kinh nghiệm thực tế về sức khỏe tâm thần – trong suốt quá trình thực hiện dự án.

Vì đây là một dự án mang tính sáng tạo, việc hoàn thành các mục tiêu đúng thời hạn cũng là một thách thức. Không thể tính toán trước được thời gian cần thiết để hoàn thành các hoạt động. Điều này thể hiện rõ qua khối lượng công việc mà Painted Brain phải thực hiện để sàng lọc nhiều tài liệu PAD trên toàn quốc nhằm tạo ra các mẫu thảo luận có ý nghĩa và trình bày các thành phần. Khi Painted Brain gửi các câu hỏi thành phần cho Chorus, không thể lường trước được rằng để tạo ra PAD kỹ thuật số, mỗi câu hỏi thành phần cần được gán ý nghĩa cụ thể để xác định cách diễn đạt phù hợp nhất và vị trí kỹ thuật số thích hợp. Sự chậm trễ trong việc hoàn thiện các thành phần mẫu đã làm trì hoãn việc xây dựng chương trình đào tạo điều phối viên PAD, từ đó làm chậm khả năng tổ chức và đánh giá khóa đào tạo.

Dự án đã gặp phải những thách thức như đã đề cập ở trên và trong suốt năm tài chính 2023, mỗi mục tiêu của dự án đã được giải quyết, hoàn thành hoặc sẽ tiếp tục được định hình trong năm tới. Khi chúng tôi lập kế hoạch cho năm 2024, các hoạt động dự kiến sau đây được lên kế hoạch.

- Hội nghị mùa xuân kéo dài hai ngày tại Hạt Shasta.
- Chương trình Đào tạo Giảng viên cho người hướng dẫn đã được hoàn thành, chỉnh sửa và hoàn thiện.
- Các nhóm thí điểm tại các hạt sẽ thử nghiệm việc sử dụng PAD kỹ thuật số.
- RAND và BBI sẽ tiếp tục các nỗ lực đánh giá của mình.
- Các video thông tin được sản xuất bằng nhiều ngôn ngữ phổ biến.
- Đã xác định được người ủng hộ tại cơ quan lập pháp, và nội dung dự luật đang được tiến hành.
- Nghiên cứu tính khả thi của việc tích hợp CLETS.
- Hạt Fresno kết thúc giai đoạn tham gia Giai đoạn Một.
- Hoàn tất kế hoạch triển khai “thực tế” Giai đoạn Hai, kế hoạch đào tạo và báo cáo.
- Tiếp tục cải tiến nền tảng được xây dựng trong Giai đoạn Một.

Tất cả các hạt tiếp tục hợp tác chặt chẽ, tổ chức nhiều cuộc họp mỗi tháng và cử các nhân viên khác nhau tham gia các cuộc họp sau: các cuộc họp riêng giữa từng hạt với các nhà thầu phụ, cuộc họp toàn dự án quy mô lớn, các cuộc họp giữa các hạt, các nhóm công tác phụ về tạo mẫu, công nghệ, điều khoản dịch vụ và tiếp thị. Ngoài ra, các hạt còn dành thời gian cho nhân viên hoặc các cộng tác viên của hạt tham gia phỏng vấn với các chuyên gia đánh giá dự án. Nhìn chung, những thành tựu đạt được trong năm dương lịch 2023 đã vượt trội so với những thách thức. Dự án vẫn còn nhiều thách thức về cam kết và thời gian, nhưng thành quả là một hệ thống PAD kỹ thuật số sáng tạo thực sự đang ở ngay trước mắt và sẽ được hoàn thành trong giai đoạn xây dựng Giai đoạn Một của dự án này.